

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 36 (1910)  
**Heft:** 36  
  
**Artikel:** Sommer 1910  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-443277>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die neue Damenmode.

Schon manche Miß hat sie vermißt,  
Weil nichts hierorts vollkommen ist,  
Auch nicht die schönste Damenrobe,  
Obwohl sie ihren Schöpfer lobt.

Man hat vermißt sie links und rechts  
Beim Röcklein weiblichen Geschlechts.  
Kein Täschchen gab's, was aufzuheben,  
So knechtet Mode unser Leben!

Jetzt heißtts: ein Kleid nach neu'stem Schnitt  
Bringt auf die Welt zwei Taschen mit!  
Die Mode gibt sich also künftig  
Nicht elegant nur, auch vernünftig.

Handtäschchen - Räuber sind's vielleicht,  
Durch die man dieses Ziel erreicht.  
Die Taschen können nun den Damen  
Mit Recht - gestohlen werden! — Amen.

## • Sommer 1910. •

Regen — Regen — Regen — Regen ...

Der Tourist ringt die Hände:  
„Mimmt der ekle Wässerzeugen,  
Himmeldonner ... gar kein Ende?  
Wird es aus des Himmels Riesen-  
Schleusen ewig niedertrausen,  
Fläschchen, plätzchen, strömen, gießen?  
Soll die ganze Welt erfaulen?“

Freund, zeich heim am Wunderfabe,  
Petrus läßt sich nicht bewegen ...  
Pfui da droben, alter Knabe!

Regen — Regen — Regen — Regen ...

Dr. B.

## Der große und der kleine Klaus.

Nun kommt der Teufel nicht mehr draus  
Mit diesen beiden Nikolasus.  
Der kleinere ist dumm und reich,  
Der große g'scheit und arm zugleich;  
Der erste hat ein Riesenland,  
Der andre ist jogleich am Rand.  
Wen geben wir nun künftig aus  
Als großen, wen als kleinen Klaus?

Moll.

## Spanische Wölle.

Was sagst du von den Spaniolen —  
Spricht Pius zu Merry del Val —  
Soll sie nicht all' der Teufel holen!  
Was nun, was tun, o Kardinal?“

Drauß der: „Nichts Neues auf der Erde!  
Doch ließ noch jedesmal zum Glück  
Der woll'gen Schafe stumpe Herde  
In den vertrauten Pferch zurück.“

Dr. B.

## Die „Feuerwasser“-Geschädigten.

Die Abfintsfabrikanten, die als Ent-  
schädigung für ihre verlorenen Gewinne  
am gebrannten Wasser vom Bunde nur  
1,600,000 Fr. statt wie sie es erwarteten  
4,000,000 Fr. bekommen werden, können  
sich nun auch zu den „Wässergeschädigten“  
zählen; sie sind sogar noch mehr, sie sind  
„Feuerwassergeschädigte“.

## Das Antiselbstmordbüro.

Lab Dich begrüßen, Büro Du für Antiselbstmörder,  
Zuflucht für Hamlets, die sprechen ihr „Sein oder Nichtsein —!“  
Während in New-York man schließt die Cafés jetzt schon

zeitig,

Bist Du geöffnet auch noch nach der Stunde der Geister,  
Haltend die Geister des Lebens, die möchten entfliehen.  
„Sachte, o Freund“, klingt es da in beweglichem Tone;  
„Willst Dich entäußern des lieblichen Daseins? Weßwegen?  
Schlecht geht es Jedem ja, mehr oder weniger, Liebster!  
Lies dieses Buch und Dir stehen die Haare zu Berge,  
Drin sind verzeichnet die schlecht sich getroffen, die Ärmsten.  
Traun, auch der Selbstmord erfordert ja heute Routine!  
Hier am Buffet steht ein Saft, der macht eilends Dich trunken,  
Daß Dir die Fahrt in das Ungewisse gewiß ist!“  
Ebenso eilends ergreift dann der Kunde den Becher,  
Leert ihn — „verflucht, schmeckt das fein!“ — bis zur

Neige und neigt sich  
Hin zu beduseltem Schlummer, aus dem er besieglt  
Wieder erwacht. Er kam mit dem Leben davon, scheint's.  
Preist das Büro und zahlt die entsprechende Taxe. — ee-

## Von Reinhardts Bühne zum Variété.

Nun geh'n auch ehrenwerte Männer  
Mal urlaubweis zum Variété.  
Wer purzelte durch Pantomimen  
Auf Reinhardts Bühne, der sublimen,  
Kann's auch wo anders, — ich versteh'.  
Herr Schildkraut stellt den Schild, den schweren,  
Des Shakespeare-Dramas, rund und nett  
Beiseite; 's wird nicht ewig währen.  
Doch ist der Fall leicht zu erklären:  
Was braucht's den Schild, — wird's

Kraut nur fett!

## Schlängenschreck.

Der Knoblauch, spricht die Wissenschaft,  
Für Schlangen hat geheime Kraft.  
Sein Duft macht ihnen plötzlich Beine,  
Wie wohl Reptilien haben keine.  
Herr Cohn in Afrika spazierte,  
Als folgendes ihm jüngst passierte:  
'ne Klapperschlange sich verkroch,  
Trotzdem er nicht nach Knoblauch roch.

## Stanislaus an Ladislaus.

### Geliäpter Brüother!

For ahlen Dingen ißt es mihr Gans unpegreulisch, wie unfervohren  
Mann im pißhär so schenen Lante Schbaniolen pei 33 Grat Rehaumür  
gegen tie armen Kohn-Gregorizationen forgehen tut. Unt iherhaubz, was  
ißt taß & eine Wantlung, tie mit tem ihm so schichdernen, fascht tumm-  
lachten Kenig Alfonso forgangen ist. Aper ich Lahse mirß nit nemmen,  
ta ist doch gwüß saine Frau schult taran, wehn sie auch aiserlich aupt-  
gues katholisch umgmodelt ischt worten, ter innere Kern pleibt doch eng-  
lisch unt anti.

Mich sollz aper toch Wunder nehmen op ter Konserl mitsampft seim  
Munistier Canallias nit aupts Chalbfell ausen geheien werten. Wir aper  
pleiben doch ihm diejenichten wölche. Man reht ja sogar pei ten müh-  
schrablichen Ernteaufzüchten in unzerm Ländli. Niener ischt öppis ge-  
raten, auser im schenen guetklaubigem Wallis, ta gedeiht auser Unzereim  
auch noch tasz Opscht unt wehn ich gahr an ten Wein tengge, tann gehen  
mit schon tie Augen unt Mauleggen iper for Fraite und Luscht. Tas ist  
epen I regnez Stück Lant, tiereilen tie Drophmen tort nit alle werten.  
Hathingege in ten antren Kahndonen, zum Bleistift in Zürich, ta schmeiße  
man's Gält mihr so zum Fenster naus; bar Echampel laupt jetzig  
ahles groß unt klein wie ferrugzt in Zierkuz zum Sarras-Schani unt laßt  
sich for ten Chlifanden, Gamehern unt Nülperten tie Sinne fühlz; ja,  
wenz noch so scheene trikobeinige Dänzerinnen hätt, tann wers toch was  
& taß Echstädtsche Gföhl, so aper ißt wir anters als 1e grohse Viecherei.  
Aper tem sagen sie hier Kunstpfliege, wehrents Theader, Kunsthause, Ton-  
halle unt Museum tie schlächtesten Gschäfte machen. Unt for ter ihm  
näher auptzruckten — ter Himmel pewahre Unz for ihr — Kohlera, zeugt  
gahr Niemert taß gringst bißelein Angst, als for I teitlichen mene tefel.

Ich aper unt tie Leisenbeth, mir halten uns ihm nach ärztlicher  
Ferordnung ten Bauch recht warm, taß heuzt, mit altem Veltliner, taß  
sünd tie besten Kohleratropfen mit welchen ich ihm gunt ferplaibe als  
tein tibi semper 3 r

Stanislaus.

## Aussprüche auch berühmter Männer.

Ist doch die Zunge der Menschen gelenk und an allerlei Reden  
Reich, und endlos erstreckt sich umher das Gefilde der Worte.

Homer (Ilias XX).

Halt ein! Die Hitze behauptet immermehr das Recht;  
Bedächt'ge Reden führen stets zum klügsten Ziel.

So schrieb ich einst in den Phönizierinnen, doch

Alte Klassiker, sie halten fürsten nicht Stand. Euripides.

Man möchte es kaum glauben, daß ich einst in Königsberg die  
„Kritik der reinen Vernunft“ geschrieben habe.

Kant, Philosoph a. D.

## Von Reinhardts Bühne zum Variété.

Nun geh'n auch ehrenwerte Männer  
Mal urlaubweis zum Variété.  
Wer purzelte durch Pantomimen  
Auf Reinhardts Bühne, der sublimen,  
Kann's auch wo anders, — ich versteh'.  
Herr Schildkraut stellt den Schild, den schweren,  
Des Shakespeare-Dramas, rund und nett  
Beiseite; 's wird nicht ewig währen.  
Doch ist der Fall leicht zu erklären:  
Was braucht's den Schild, — wird's

## En Chüng z'vil!

Wier Chüng hätt's im Chartpiel  
Das ist nüd z'wenig und nüd z'vil;  
Föß Chüng hätt's jetzt im Balkan;  
Da spil de Tüfel, wenn er han!

Herr Feusi: „Grüßene Frä Stadtrichter.  
Und? Was gaht i dr Cholera?  
Merked Sie na nüt?“

Frau Stadtrichter: „Ain Tufiggottswille,  
säged Sie mer au nüt vo dem; i chumen  
allimal 's Buchweh über, wenn i d' Zitig  
lese, devo.“

Herr Feusi: „Ja nu, so lang mer 's Buch-  
weh no han überho, thjuets es no; 's  
langwillig Stadium harhingege bi dr  
Cholera ist, wemer 's Buchweh nüme hätt.“

Frau Stadtrichter: „Ja nu, Gott Lob und  
Tank ist mer hütigs Tags ä so wit  
nahe mit dr Wüsschaf, daß nüme  
grad ganzi Dörfer sterbed, wenn ä so  
en Epidemie usbricht.“

Herr Feusi: „Wie stiehnded mer ächt au  
da, wenn die Schwurgrichtsaalquas-  
salber Meister wäred, won amig de  
Litte vorschwabbed, es gäb kei astecked  
Chrankte?“

Frau Stadtrichter: „Mer seit ieg nu ä  
paar Wageladige von dene Bläfften us  
Underitalien ab spiediere i d'Cholera-  
lazareth als Nachgähdigrinspakter.“

Herr Feusi: „Det sind Sie lang sicher; die  
göhnd nüd z'nach zue. Und dann hätt's  
halt bi dene Gundheitsapostle nu en  
andere Haagge.“

Frau Stadtrichter: „In bittress?“

Herr Feusi: „Hä Si wüssed ja, daß die  
Naturheilspekulante durs Band aweg  
Abstinent, Vegetarianer und Nicht-  
raucher sind und diene sind biskantli  
de Bagille ihres liebst und 's ringt Fress,  
währedem 's niketin und alkoholhaltig  
Bublikum so ziemli sicher ist vor dem  
Gindel.“

Frau Stadtrichter: „Das ist mer 's neust.  
Tanki Chne, mir händ gottlob na  
diverse Gueten im Cheller.“

Herr Feusi: „Sie fahred am beste, wenn  
Sie z'Mittag und z'Nacht es Büsteggl  
mit eme Guläschli nehmend mit eme  
Toppeliter Bordeaux und drus abe 6—7  
Brissago rauked.“

Frau Stadtrichter: „Tanke zum schönste,  
da wett scho na lieber d'Cholera.“